



Европейская экономическая комиссия

Конференция Сторон Конвенции
о трансграничном воздействии
промышленных аварий

Рабочая группа по развитию Конвенции**Шестое совещание**

Женева, 30 ноября – 2 декабря 2015 года

Пункт 4 а) предварительной повестки дня

**Руководящие указания Конференции Сторон:
рассмотрение соблюдения****Элементы возможного механизма обеспечения
соблюдения Конвенции****Записка Председателя Рабочей группы по осуществлению,
подготовленная в сотрудничестве с секретариатом***Резюме*

На своем восьмом совещании (Женева, 3–5 декабря 2014 года) Конференция Сторон Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий просила Рабочую группу по развитию Конвенции (Рабочую группу по развитию) в сотрудничестве с Рабочей группой по осуществлению рассмотреть вопрос о введении механизма соблюдения и подготовить возможный проект решения по этому вопросу (ECE/CP.TEIA/30, пункт 47).

В настоящей записке Председателя Рабочей группы по осуществлению представлена информация о рассмотрении этой Рабочей группой данного вопроса и рекомендациях в отношении возможного механизма обеспечения соблюдения в соответствии с просьбой Рабочей группы по развитию, сформулированной на ее пятом совещании (ECE/CP.TEIA/WG.1/2015/2, пункт 39). Рабочей группе по развитию предлагается с учетом этой информации продолжить рассмотрение вопроса о создании механизма обеспечения соблюдения и принять решение о последующих мерах.



I. Введение

1. На своем седьмом совещании (Стокгольм, 14–16 ноября 2012 года) Конференция Сторон Конвенции о трансграничном воздействии промышленных аварий (Конвенция о промышленных авариях) просила Рабочую группу по развитию Конвенции (Рабочая группа по развитию) провести оценку возможности внесения поправок в Конвенцию с учетом, в частности, положений о рассмотрении соблюдения (ECE/CP.TEIA/24, пункт 66 j)).

2. В ходе своих третьего (Женева, 3–4 сентября 2013 года) и четвертого (Женева, 28–29 апреля 2014 года) совещаний Рабочая группа по развитию представила примеры функционирования механизмов обеспечения соблюдения, созданных в рамках других многосторонних природоохранных соглашений (МПС). Она рассмотрела актуальность и пользу механизмов обеспечения соблюдения, которые позволяют Сторонам решать вопросы, касающиеся несоблюдения этих соглашений и получать рекомендации относительно осуществления и соблюдения конкретных положений. Выводы Рабочей группы в отношении функций и целей процедур соблюдения представлены в документе «Подходы к механизмам соблюдения в рамках многосторонних природоохранных соглашений Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций: общий обзор» (ECE/CP.TEIA/2014/10, пункты 17–21).

3. На своем четвертом совещании Рабочая группа по развитию постановила, что необходимость внесения каких-либо поправок в Конвенцию отсутствует, так как Конференция Сторон обладает достаточными полномочиями для учреждения механизма соблюдения путем принятия соответствующего решения. С учетом этого Рабочая группа предложила Конференции Сторон рассмотреть возможность учреждения механизма соблюдения и уполномочить соответствующий вспомогательный орган или группу рассмотреть вопрос о круге ведения для такого механизма соблюдения с должным учетом мандата Рабочей группы по осуществлению (ECE/CP.TEIA/WG.1/2014/3, пункт 52).

4. В ряде других МПС ЕЭК была создана процедура обеспечения соблюдения на основе принятия их руководящими органами соответствующего решения¹. В 1997 году Конвенция ЕЭК о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния стала первым МПС ЕЭК, в рамках которого был создан орган по вопросам соблюдения на основе решения Исполнительного органа, в которое впоследствии были внесены поправки другим решением в 2012 году (см. ECE/EB.AIR/113/Add.1, решение 2012/25). На второй сессии Совещания Сторон Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Конвенции Эспо) (София, 26–27 февраля 2001 года) был учрежден Комитет по осуществлению (ECE/MP.EIA/4, приложение IV, решение II/4), а в 2014 году в его структуру и функции были внесены изменения (ECE/MP.EIA/20/Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1, решение VI/2)². В самое последнее время на шестой сессии Совещания Сторон Конвенции по охране и ис-

¹ В ряде других МПС ЕЭК, таких как Протокол по проблемам воды и здоровья ЕЭК/Европейского регионального бюро Всемирной организации здравоохранения и Конвенция ЕЭК о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды, механизм обеспечения соблюдения предусмотрен в самом тексте договора. На третьей сессии Совещания Сторон Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте также были внесены положения о соблюдении в виде поправки к Конвенции (ECE/MP.EIA/6, решение III/7).

² После вступления в силу Протокола по стратегической экологической оценке в 2010 году мандат Комитета по осуществлению Конвенции Эспо был расширен и стал охватывать Протокол (ECE/MP.EIA/SEA/2, решение V/6–I/6).

пользованию трансграничных водотоков и международных озер (Конвенции по водам) (Рим, 28–30 ноября 2012 года) в соответствии с решением об оказании поддержки осуществлению и соблюдению Конвенции (ECE/MP.WAT/37/Add.2, решение VI/1) был создан Комитет по осуществлению.

5. На своем восьмом совещании (Женева, 3–5 декабря 2014 года) Конференция Сторон Конвенции о промышленных авариях просила Рабочую группу по развитию в сотрудничестве с Рабочей группой по осуществлению рассмотреть вопрос о внедрении механизма соблюдения и подготовить возможный проект решения по этому вопросу для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее девятом совещании, уделив при этом должное внимание мандату и порядку функционирования Рабочей группы по осуществлению (ECE/CP.TEIA/30, пункт 47).

6. На своем пятом совещании (Женева, 11–13 мая 2015 года) Рабочая группа по развитию обсудила данный вопрос на основе представленного секретариатом документа, в котором содержался обзор существующих механизмов соблюдения МПС ЕЭК и целей процедур соблюдения³. После этого Рабочая группа по развитию просила Председателя Рабочей группы по осуществлению сообщить о результатах обсуждения данного вопроса Рабочей группой по осуществлению для содействия дальнейшему рассмотрению Рабочей группой по развитию возможности создания механизма соблюдения (ECE/CP.TEIA/WG.1/2015/2, пункт 39). Настоящий документ представляется в ответ на эту просьбу.

II. Рассмотрение Рабочей группой по осуществлению вопроса о создании механизма соблюдения

A. Третье совещание неофициальной сети председателей органов по вопросам соблюдения и осуществления многосторонних природоохранных соглашений

7. Председатель Рабочей группы по осуществлению приняла участие в третьем совещании неофициальной сети председателей органов по вопросам соблюдения и осуществления МПС ЕЭК (Женева, 29 июня 2015 года), посвященном оценке уроков, извлеченных из применения механизмов соблюдения других МПС ЕЭК. В ходе специальной сессии, посвященной возможности создания механизма соблюдения для Конвенции о промышленных авариях, она обменялась мнениями с председателями органов по вопросам соблюдения и осуществления МПС ЕЭК, в том числе относительно критериев определения соблюдения и вопроса о том, как обеспечить, чтобы механизм соблюдения оказывал Сторонам такое же содействие в осуществлении Конвенции, какое оказывает Рабочая группа по осуществлению с момента ее создания.

8. Председатели органов по вопросам соблюдения и осуществления МПС ЕЭК пришли к общему мнению, что ключевая роль органа, призванного следить за соблюдением, должна заключаться в оказании помощи Сторонам в осуществлении соответствующего договора. После установления факта несоблюдения орган по соблюдению должен рассмотреть меры, которые необходимо принять с целью получения более полной информации о причинах и масштабах несоблюдения (например, посредством официальной переписки или направления миссий по установлению фактов) и проанализировать, является ли несоблюдение систематическим или случайным. Исходя из этого, орган по соблюдению должен рас-

³ Более подробная информация о механизмах соблюдения МПС ЕЭК представлена в неофициальном документе, подготовленном для восьмого совещания Конференции сторон (COP.TEIA/2014/INF.2) и размещенном по адресу <http://www.unece.org/env/teia/cop8.html>.

смотреть меры, которые следует принять для дальнейшего мониторинга прогресса достигнутого Сторонами в устранении причин несоблюдения и оказания им помощи в достижении соблюдения.

В. Связанные с соблюдением функции, выполняемые в настоящее время Рабочей группой по осуществлению

9. На своем двадцать восьмом совещании (Женева, 30 июня – 1 июля 2015 года) Рабочая группа по осуществлению продолжила рассмотрение аспектов своей работы, связанных с соблюдением, в свете возможного создания механизма соблюдения на основе доклада своего Председателя, в котором были учтены результаты обсуждений председателей органов по вопросам соблюдения и осуществления МПС ЕЭК.

10. Рабочая группа пришла к выводу, что она уже выполняет, хотя в большинстве случаев на одноразовой основе, ряд задач, осуществляемых органами по вопросам соблюдения, таких как:

- a) рассмотрение соблюдения обязательств по представлению отчетности;
- b) представление информации об осуществлении Конвенции Сторонами, странами, взявшими соответствующие обязательства⁴, и другими представляющими отчетность странами;
- c) поддержание связи со Сторонами и взявшими обязательства странами;
- d) оказание помощи Сторонам и взявшим обязательства странам в осуществлении положений Конвенции.

1. Рассмотрение соблюдения обязательств по представлению отчетности

11. В своих докладах об осуществлении Конвенции Рабочая группа по осуществлению указывает Стороны и взявшие обязательства страны, которые представили или не представили национальные доклады об осуществлении Конвенции. В этом качестве Рабочая группа уже рассматривает вопрос соблюдения Сторонами своих обязательств по представлению отчетности в соответствии со статьей 23 Конвенции. Исходя из этого, Конференция Сторон приняла решения, в которых настоятельно призвала Стороны и взявшие обязательства страны выполнить свои обязанности и взятые обязательства по представлению отчетности, соответственно.

2. Информация об осуществлении Конвенции

12. Национальные доклады об осуществлении, представляемые Сторонами, взявшими обязательства странами и другими представляющими отчетность странами, дают Рабочей группе по осуществлению общее представление об осуществлении Конвенции. Исходя из этого, Рабочая группа готовит и представляет Конференции Сторон доклады об осуществлении Конвенции. В своих докладах Рабочая группа обращает внимание на проблемы, с которыми сталкиваются страны, и представляет рекомендации в отношении улучшения осуществления Конвенции. В то же время такие рекомендации ориентированы на решение об-

⁴ Страны Восточной и Юго-Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии, участвующие в Программе оказания помощи и взявшие на себя обязательства по улучшению промышленной безопасности за счет своего участия в Программе оказания помощи и осуществления Конвенции, а также по представлению национальных докладов об осуществлении, приняв на Совещании высокого уровня заявление о принятии обязательств (ECE/CP.TEIA/2005/12, приложение).

щих вопросов осуществления, а не конкретных проблем, касающихся отдельных Сторон; на сегодняшний день Рабочая группа конкретно не рассматривала выполнение отдельными Сторонами своих обязательств по Конвенции за исключением тех из них, которые касаются представления отчетности.

3. Поддержание связи со Сторонами и взятыми обязательствами странами

13. Рабочая группа по осуществлению на разовой основе поддерживает связь со странами, являющимися и не являющимися Сторонами Конвенции, которые относятся к числу бенефициаров Программы помощи в рамках Конвенции. В свете выраженной на восьмом совещании Конференции Сторон просьбы рассмотреть вопрос о проведении диалога со Сторонами и отчитывающимися странами (ECE/CP.TEIA/30, пункт 30) Рабочая группа стремится расширить свои контакты со Сторонами и взятыми обязательствами странами в рамках восьмого цикла представления отчетности за 2014–2015 годы.

4. Оказание помощи Сторонам и взятым обязательствам странам в осуществлении Конвенции

14. Рабочая группа по осуществлению уже выполняет несколько функций по оказанию поддержки Сторонам и взятым обязательствам странам в осуществлении Конвенции, например, посредством:

а) указания областей для улучшения работы и последующей деятельности, а также включения примеров положительного опыта в свои доклады об осуществлении Конвенции;

б) предоставления странам-бенефициарам Программы помощи консультаций и рекомендаций в отношении осуществления Конвенции, например путем рассмотрения национальных самооценок и планов действий, подготовленных в соответствии со стратегическим подходом, и представления по ним замечаний⁵.

5. Возложение на Рабочую группу по осуществлению функций рассмотрения соблюдения

15. С учетом своих нынешних задач по наблюдению за осуществлением Конвенции и предоставлению руководящих указаний и помощи Рабочая группа по осуществлению будет готова взять на себя функции, связанные с соблюдением, и выполнять роль органа, отвечающего за мониторинг и рассмотрение соблюдения при условии изменения ее рабочей нагрузки, как это предлагается в пункте 25 ниже. Такое решение будет соответствовать позициям, выраженным на более ранних совещаниях Рабочей группой по развитию и Конференцией Сторон, которые также хотели избежать необходимости создания отдельного вспомогательного органа с вытекающими из этого финансовыми последствиями. На практике это может быть достигнуто путем включения в круг ведения Рабочей группы по осуществлению ссылки на решение Конференции Сторон о внедрении механизма соблюдения⁶.

⁵ Обзор роли Рабочей группы по осуществлению в отношении Программы помощи и ее стратегического подхода представлен в форме таблицы в докладе Конференции Сторон о работе ее седьмого совещания (см. ECE/CP.TEIA/24, стр. 12–13).

⁶ На своем восьмом совещании Конференция Сторон просила Президиум подготовить пересмотренный круг ведения вспомогательных органов Конвенции, включая Рабочую группу по осуществлению, для его рассмотрения и утверждения на ее девятом совещании.

С. Выгоды от внедрения механизма соблюдения

16. Рабочая группа по осуществлению пришла к мнению, что внедрение механизмов соблюдения может привести к многочисленным выгодам для Сторон и взявших обязательства стран и в целом для осуществления Конвенции. Исходя из этого, она рекомендует Рабочей группе по развитию положительно рассмотреть вопрос о внедрении такого механизма.

1. Рассмотрение соблюдения Сторонами обязательств по Конвенции

17. Создание механизма соблюдения позволит внедрить процедуру рассмотрения соблюдения Сторонами их обязательств по Конвенции в дополнение к их обязательствам по представлению отчетности по аналогии с механизмами соблюдения в рамках других МПС ЕЭК. Помимо информации, содержащейся в национальных докладах об осуществлении, Рабочая группа по осуществлению сможет просить Стороны и взявшие обязательства страны представить дополнительную информацию о разработке, действии и последствиях национального законодательства, политики и мер, а также о применении законодательства об осуществлении положений Конвенции. С этой целью Рабочая группа может запрашивать у стран дополнительную информацию о принятых мерах по обеспечению осуществления и соблюдения⁷ Конвенции. Если Рабочая группа сочтет, что Стороны не соблюдают свои обязательства, она, по мере необходимости, может просить принять дополнительные меры и предложить помощь и поддержку. Внедрение механизма соблюдения также создаст условия для рассмотрения ряда тематических вопросов соблюдения.

18. После своих контактов со Сторонами, возможно, не выполняющими положения Конвенции, Рабочая группа могла бы затем выносить рекомендации Конференции Сторон, которые могли бы обсуждать и принимать решения, касающиеся несоблюдения Конвенции отдельными Сторонами. Такая процедура соответствовала бы практике других МПС ЕЭК, руководящие органы которых принимают решения на основе рекомендаций их органов по вопросам осуществления или соблюдения. Внедрение механизма соблюдения также позволит Конференции Сторон на основе рекомендаций Рабочей группы получать дополнительную информацию об эффективности осуществления Конвенции и путях рассмотрения возможностей его улучшения.

19. Кроме того, как ранее указывала Рабочая группа по развитию, наличие процедур соблюдения и возможность выявления потенциальных случаев невыполнения может помочь повысить информированность Сторон об их конкретных обязательствах.

2. Предоставление Сторонам средства, позволяющего привлечь внимание к несоблюдению и запрашивать помощь

20. Кроме того, внедрение механизма соблюдения предоставит Сторонам средство, позволяющее уведомлять о своих трудностях в осуществлении Конвенции и соблюдении ее положений, доводя информацию о своем возможном несоблюдении до сведения органа по рассмотрению соблюдения с целью запрашивания помощи. Это также может дать возможность Сторонам, потенциально затронутым трудностями в осуществлении и/или соблюдении Конвенции другой Стороной,

⁷ В отличие от контроля за осуществлением рассмотрение соблюдения касается оценки соответствия поведения Стороны и текста самой Конвенции, т.е. выполнения договаривающимися сторонами своих обязательств по многостороннему соглашению. Более подробная информация содержится в записке секретариата о подходах к механизмам соблюдения в рамках МПС ЕЭК (ECE/CP.TEIA/2014/10, пункты 3–13).

довести информацию о возможном несоблюдении другой Стороной до сведения органа по рассмотрению соблюдения.

21. В этой связи возможные ситуации несоблюдения и их причины могут быть проанализированы на раннем этапе и Сторона или Стороны, не соблюдающие Конвенцию, могут получить помощь с целью исправления положения. После своих официальных контактов со Сторонами, возможно не соблюдающими Конвенцию, и своей оценки состояния (не)соблюдения орган по рассмотрению соблюдения, т.е. Рабочая группа по осуществлению, может разработать надлежащие меры реагирования и предложить пути урегулирования и/или исправления ситуации несоблюдения. Такие меры могли бы корректироваться с учетом различной степени несоблюдения и могли бы включать меры содействия.

3. Расширение функций по оказанию помощи Сторонам и взявшим обязательства странам

22. Благодаря функциям по рассмотрению соблюдения Рабочая группа по осуществлению могла бы расширить свою нынешнюю роль по предоставлению основных руководящих указаний в отношении деятельности в рамках Программы помощи, оказывая помощь не только странам-бенефициарам Программы, но и всем Сторонам в их усилиях по осуществлению и соблюдению своих обязательств по Конвенции.

23. Функции по предоставлению помощи и консультаций являются составной частью механизмов соблюдения, созданных в рамках других МПС ЕЭК, например, в рамках Конвенции по водам и Протокола по проблемам воды и здоровья к ней⁸. По аналогии с консультативной процедурой механизма оказания поддержки осуществлению и соблюдению в рамках Конвенции по водам (ECE/MP.WAT/37/Add.2, решение VI/1, приложение I) помощь и консультативные услуги Рабочей группы могли бы, например, включать в себя следующие элементы:

а) предоставление консультаций и содействие оказанию помощи, в том числе технической помощи и помощи в укреплении потенциала, отдельным Сторонам или группам Сторон в целях оказания поддержки в осуществлении ими Конвенции, которая может включать в себя вынесение предложений относительно создания и укрепления, в надлежащих случаях, внутренних регулятивных режимов и межучрежденческих механизмов координации и мобилизации соответствующих внутренних ресурсов;

б) направление заинтересованной Стороне или Сторонам просьбы разработать план действий по содействию осуществлению Конвенции в сроки, подлежащие согласованию между Рабочей группой и заинтересованной Стороной или заинтересованными Сторонами, и оказание помощи заинтересованной Стороне или заинтересованным Сторонам в разработке такого плана;

в) направление заинтересованной Стороне или заинтересованным Сторонам предложения представить Рабочей группе доклады о ходе осуществления мер, принимаемых ими для обеспечения соблюдения своих обязательств по Конвенции.

⁸ Решение I/2 о рассмотрении соблюдения, принятое на первом Совещании Сторон Протокола по проблемам воды и здоровья (ECE/MP.WHO/2/Add.3–EUR/06/5069385/1/Add.3), предусматривает, что Комитет по соблюдению может оказывать консультативное содействие и помощь отдельным Сторонам. Кроме того, Комитет впоследствии принял решение о проведении с 2013 года процесса консультаций для оказания помощи Сторонам в подготовке точного анализа их ситуации и представления рекомендаций Сторонам в отношении улучшения их ситуации. Круг ведения процесса консультаций с поправками, внесенными Комитетом на его десятом совещании, размещен на главной странице Комитета по адресу http://www.unece.org/env/water/pwh_bodies/cc.html.

D. Характеристики возможного механизма соблюдения для Конвенции о промышленных авариях

24. Рабочая группа по осуществлению пришла к выводу, что основной упор в рамках механизма соблюдения должен быть сделан на оказание помощи Сторонам в выполнении своих обязательств по Конвенции. В этой связи механизм соблюдения должен быть неконфронтационным и ориентированным на предоставление помощи, поддержку и сотрудничество.

25. Решение Конференции Сторон о расширении мандата Рабочей группы по осуществлению за счет включения в него функций по рассмотрению соблюдения будет иметь последствия для работы ее членов. Дополнительный объем работы, связанный с функцией обеспечения соблюдения, может быть выполнен благодаря изменению сроков цикла представления отчетности с двух до четырех лет⁹ и соответствующему сокращению рабочей нагрузки Рабочей группы, связанной с рассмотрением национальных докладов об осуществлении. Таким образом, количество членов могло бы остаться прежним – не более десяти членов, представляющих Стороны и выдвинутых ими, как это предусмотрено в нынешнем круге ведения Рабочей группы. Для приведения членского состава Рабочей группы по осуществлению в соответствие с требованиями цикла представления отчетности выборы членов Конференцией Сторон могли бы проводиться на один срок полномочий, включающий два межсессионных периода, т.е. на четыре года с возможностью переизбрания. При этом необходимо соблюдать принципы географической представленности и ротации, действующие применительно ко всем органам, учрежденным в рамках Организации Объединенных Наций.

26. Члены Рабочей группы будут по-прежнему избираться Конференцией Сторон в качестве представителей Сторон. Необходимо будет уделять внимание достижению надлежащего баланса между техническими, политическими и юридическими профессиональными знаниями избранных членов, присущего механизмам соблюдения МПС ЕЭК.

27. Рабочая группа по осуществлению рассмотрела возможные способы начала реализации процедуры обеспечения соблюдения, в том числе самостоятельное представление (то есть представление какой-либо Стороной информации о собственном соблюдении); представление какой-либо Стороной информации о соблюдении другой Стороной; сообщения общественности; инициативы Комитета; и обращения секретариата¹⁰. Исходя из этого, она сочла необходимым предусмотреть в рамках механизма соблюдения следующие способы¹¹:

а) самостоятельное представление Стороной, которая ставит вопрос о собственном осуществлении или соблюдении, если она приходит к выводу, что, несмотря на все свои усилия, она не в состоянии или не сможет в полной мере выполнить положения Конвенции и просит орган по соблюдению дать соответствующие рекомендации. Возможность самостоятельного представления Сторонами предусмотрена всеми механизмами соблюдения МПС ЕЭК;

б) представление Стороной информации в отношении другой Стороны в случае, если Сторона (или Стороны) затронута(ы) или может(гут) быть затронута(ы) трудностями в осуществлении и/или соблюдении Конвенции другой Сто-

⁹ Такое изменение будет предложено Рабочей группой по осуществлению Конференции Сторон на ее девятом совещании в проекте решения об обязательствах по представлению отчетности в отношении периодичности, доступа общественности и других вопросов.

¹⁰ См. неофициальный документ, содержащий дополнительную информацию о подходах к механизмам соблюдения (COP.TEIA/2014/INF.2), представленный на восьмом совещании Конференции Сторон. Размещен по адресу www.unece.org/env/teia/cop8.html.

¹¹ Там же.

роной. Любая Сторона, намеревающаяся направить такое представление, должна, прежде чем делать это, проинформировать об этом Сторону, осуществление и/или соблюдение которой находится под вопросом. Возможность представления какой-либо из Сторон информации о соблюдении другой Стороной предусмотрена всеми механизмами соблюдения в рамках МПС ЕЭК;

с) инициатива Комитета, в соответствии с которой в случаях, когда орган по соблюдению становится известно о возможных трудностях в осуществлении или возможном несоблюдении одной из Сторон Конвенции, этот орган просит соответствующую Сторону представить необходимую информацию по данному вопросу. Инициатива Комитета является составной частью механизмов соблюдения Конвенции Эспо и Конвенции по водам. Оба механизма предусматривают возможность проведения сбора информации в целях получения дополнительных сведений по рассматриваемым вопросам.

28. Для Конвенции о промышленных авариях инициатива Комитета – или инициатива Рабочей группы по осуществлению – представляется наиболее целесообразной в свете нынешней роли и функций Рабочей группы. Рабочая группа могла бы рассматривать национальные доклады об осуществлении в качестве основного источника информации о возможных трудностях Сторон в плане осуществления Конвенции и возможных случаях несоблюдения.

29. В рамках инициативы Комитета в качестве еще одного источника данных может также рассматриваться информация от общественности. Она могла бы учитываться по усмотрению органа по соблюдению, как это предусмотрено в случае комитетов по осуществлению Конвенции Эспо и Конвенции по водам. Другие механизмы соблюдения в рамках МПС ЕЭК, такие как механизмы Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (ECE/MP.PP/2/Add.8, решение I/7), Протокола о регистрах выбросов и переноса загрязнителей (ECE/MP.PRTR/2010/2/Add.1, решение I/2) и Протокола по проблемам воды и здоровья (ECE/MP.WHO/2/Add.3–EUR/06/5069385/1/Add.3, решение I/2), предусматривают возможность направления напрямую сообщений от общественности в качестве одного из способов начала процедуры рассмотрения соблюдения.

30. Рабочая группа по осуществлению пришла к мнению, что обращения секретариата могут негативно сказаться на его независимости, в связи с чем не следует предусматривать их включение. Стороны Конвенции по водам также приняли решение о включении в свой механизм соблюдения инициативу Комитета, а не обращения секретариата. Кроме того, обращения секретариата в качестве составной части процедуры соблюдения будут иметь дополнительные финансовые последствия для секретариата.

III. Последующие шаги по созданию механизма соблюдения

31. В случае согласия Рабочей группы по развитию с рекомендацией Рабочей группы по осуществлению о возложении на Рабочую группу по осуществлению функций механизма соблюдения Рабочая группа по развитию могла бы просить небольшую группу экспертов по правовым вопросам в сотрудничестве с секретариатом подготовить проект решения по вопросу об осуществлении и соблюдении для его рассмотрения на ее седьмом совещании (Женева, 11–14 апреля 2016 года) с целью представления проекта решения Конференции Сторон для рассмотрения на ее девятом совещании.

32. Проект решения о создании механизма соблюдения мог бы содержать в своем приложении сведения о структуре, процедуре и функционировании этого механизма¹². Согласно Руководящим принципам более строгого соблюдения и осуществления МПС в регионе ЕЭК (ECE/CEP/107), подготовленным в рамках Комитета по экологической политике, в этот механизм следует включить следующие элементы, которые, как правило, присутствуют в механизмах и процедурах соблюдения:

- a) цель(и);
- b) численность и состав членов;
- c) функции и мандат;
- d) участники, уполномоченные в рамках данной процедуры поднимать вопросы, связанные с соблюдением (инициаторы);
- e) потенциальные меры;
- f) источники информации;
- g) процедурные гарантии.

¹² См., например, Комитет по осуществлению Конвенции по охране и использованию трансграничных водотоков и международных озер (ECE/MP.WAT/37/Add.2 решение VI/1) или Комитет по осуществлению Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния (ECE/EB.AIR/113/Add.1, решение 2012/25).